

# DEBRECZENI SZEMLE

IRODALMI, SZINHÁZI, ZENEI ÉS KÉPZŐMŰVÉSZETI HETILAP.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	12 korona.
Fél évre	6 "
Negyed évre	3 "
Vidéki előfizetők bélyegköltésége egész évre	2 "

Felelős szerkesztő és laptulajdonos

**SZATHMÁRY ZOLTÁN**

Szerkesztőség és kiadóhivatal Simonffy-utca 1 c  
földszint balra. (Piac felől 3-ik ajtó.)

Hirdetések feladhatók a Thaisz-nyomdában és Thaisz  
Arthur papirkereskedésében (Piac-u. 7)

## Szomorú karácsony.

Soha sem volt talán a magyar nemzetnek olyan szomorú karácsonya, mint az ideí. Az emberszeretet magasztos ünnepén a visszavonás, a gyűlölködés, a tüzzel-vassal való pusztítás ördögei dobozdnak szörnyű harcban majdnem az egész világon. De az ünnepi, szokásos és hagyományos lelki nyugalom száműzve van a világ ama tájékeiről is, mely földrészek nemzeti az u. n. semlegesség védelme alatt állanak — nyakig fegyverben. Itt is döbbenet, remegés lett az ur mindenekfelett, a békességes ünnepi hangulatok helyett.

Magyarország, ami szép hazánk még sohasem volt annyira felzavarva karácsonyi békességéből. Nem azért, mintha nem volnánk meggyőződve a mi igazainkról és azért sem, mintha nem reménykednénk a legteljesebb diadalban.

Igazságosabb ügyért, és nagyobb harci vitéséggel még nem vívtak harcot, mint ezt a mostanit. Hiszen Lengyelország sorsát szánták nekünk ellenségeink s a legszemérmertlenebbül provokálta állami prezstízsünket nemzeti becsületünket úgy a királygyilkosok hazájának kulturálatlan kis nemzetisége, mint az alkalomra leső moszkvita hatalom.

Voltaképpen már tíz esztendő óta harcoltak ellenünk fegyverkezésükkel, kihívó vijjogásukkal, mignem alattomos aknamunkájukat betetőzték felbérelt orgyilkosok ama vakmerőségével, melynek áldozata lett a magyar trón várományosa s szép fehér lelkű hitvese: a jövő magyar királyné.

A lefojtott robbanó akna gyújtósinórja eme megható tragédiával borította harczra a félvilágot, de a világháború voltaképeni okai már egy évtized óta halmozódnak egymásra.

Az utóbbi évek üres zsebei, megrendült ipar és kereskedelem, gazdasági válság, kitekert nyaku ekzisztenciák, a munka pangása, reménységek milliónyi porbaomlása, mindez a háborúért volt.

És mindezen nyomasztó, nemzet erejét kiírtó jelenségek egyetlen orvossága egy győzedelmes megvívott háború lesz. Ezért nem hibázhatjuk magunkat az eldobott kesztyű felvevéséért. Hogy pedig az erkölesi, költői, vagy nevezük a gyermeket a maga igazi nevén, az isteni gondviselés igazsága a mi részünkön van, hogy ezt semmiféle zofirmával elvitatni nem engedjük,

ez meg hitet erősítve acélozza meg ama reménységünket, hogy győzni fogunk, mert győznünk kell.

Fegyverszünettel akartuk, a kereszténység atyjának, a pápának felhívására megünnepelni az emberszeretet ünnepét. Nem fizikai gyöngeségünk, hanem a mi igaz hitünknek vaspáncélba öltöztetett ereje akarta megteremteni az emberszeretet ideiglenes békéjét.

De durva lelkű elleneink harcza kényszerítenek bennünket. Messze idegenben és hazánk határain dörrennek a halált osztó ágyuk, fegyverek és csattogva szikrázik a kard és szurony.

De itt benn az országban hadd szóljanak a harangok és hadd ragyogjon a betlehemi csillag. És lelkünk imádkozó áhítata öntsön a sziveinkbe édes reménységeket, hogy igenis, ami hitünkben megcsalatozni nem fogunk.

Imádkozunk pedig a karácsonyi harangok szavára és higyjünk abban, hogy megsegít bennünket az örökkévaló, igazságos Isten.



MÁRK ENDRE

udvari tanácsos, Debreczen sz. kir. város  
polgármestere.

## Fürdő emlékek

### Az olvasóterem réme.

A Debreczeni Szemle számára írta: *Lengyel Menyhért.*

Kivül szélvihar dühöng, a tenger zajlik, az ég borus, nehéz párákkal telített, — szóval a boldogság mostanában? barátságos szalonban, vagy az olvasóteremben, ahol a világ minden részéről érkező lapokban böngészhet az ember s kipótolhatja azt a mulasztást, amit a verőfényes napokban e téren elkövet.

Mert csodálatos, de úgy van, hogy bár tulajdonképpen semmi dolga sincs az embernek ez üdülőhelyen, mégis úgy el van foglalva, hogy sokszor nem jut ideje még a saját lapja elolvasásához sem. Most sétálni kell, most egy szép aszszonnyal van randevunk, majd valami eseménye van a fürdőnek és így tovább, — mulnak az órák tüneményes gyorsasággal — ha szép az idő.

De ha az idő borus, akkor az unalom mégis csak tanyát ver a panziókban és menekülnek az emberek az olvasóterembe.

Itt szép sorjába van rakva minden náció ujságja. A magyar lapok persze teljes számmal képviselve vannak.

De azért még sem tudsz ujsághoz jutni, mert ott ül az olvasóterem réme, aki rettenő garázdalkodást visz véghez a lapokban. Mint a kapzsi ember az aranyat, úgy gyűjti maga elé az olvasóterem réme a lapokat. A kezében három napilapot tart. A melléte levő széken fel van halmozva egy csomó idegen ujság, a képes heti lapokra pedig egyszerűen a szó valódi értelmében — ráül.

És ha még olvasna a szerencsétlen! De nem olvas, csak lapozgat s kémleli a szomszédságát, remegve attól, hogy valaki meg tanálja fosztani kedvencz lapjai valamelyikétől.

Ha mégis akad vállalkozó szellem, aki felé mer közelíteni, látni kell azt a rettenő pillantást, amit szemüvege mellől az emberre lövel. A báortalanabbak vissza is riadnak, de azért akad elég harcedzett férfiú, aki kiragad a körmei közül egy két ujságot. Ilyenkor az olvasóterem réme kétségbe van esve s egy félóráig dörög a méltatlanságon hogy elvitte tőle egy ujságot, melyet még ő «nem is olvasott.» Különös passziója telik a nagy angol és amerikai lapokban, melyeket a gyönyör egy nemével vesz kézhez. Az óriási hasábokat lepedő gyanánt teríti ki maga előtt s onnan les azokra, akik többi ujságjait veszélyeztetik. A figyelmes szemlélő észreveheti továbbá, hogy a nagy laphasábok közé különféle kisebb alaku revu-et, füzetet csempész, ahol azokat teljes biztonságban tudja.

Ha mégis rászánja magát arra, hogy kiad a kezéből egy lapot, azt mindig nagyfoku lelki

tusa előzi meg. Miután százszor átlapozta s az apróhirdetéseket is jobb ügyhöz méltó buzgalommal áttanulmányozta, leteszi magától jó távol az asztalra, hogy mindenki lássa, hogy ő már nem reflektál rá. Örömpesve nyul a heverő lap felé egy ember, aki már régen várta az ujságot, de ekkor az olvasóterem réme pokoli gyorsasággal vissza kapja a lapot s úgy tesz, mintha valamit elfelejtett volna megnézni benne. Néha több ízben megismétli ezt a kisedet játékot.

És valami perversus gyönyörűséggel kutatja fel az ekzotikus ujságokat. Ha ilyen a kezébe kaparit, hosszan nézi a czírilbetűs sorokat, noha nyilvánvaló, hogy azokból nem ért egy szót sem. Mondani sem kell, hogy az olvasóterem réme élénk közutálatnak örvend.

## DONOGÁN ÉS SOMOSSY

DEBRECZENBEN, KISTEMPLOM-BAZÁR.

Menyasszonyi kelengye. Kész fehérnemű. Női divat és szőnyegáruhá.

SZABOTT ÁRAK. ELŐZÉKENY KISZOLGÁLÁS.

## Gyász.

A „Debreczeni Szemle“ számára írta: *Nemo.*

*Mi szép az ősz. Mint könny pereg  
A lomb alá levélsereg.  
S a megújított televény  
Ujból fakaszt rügyet, reményt...*

*Ha gyászod van, ha bármi mély —  
Folytasd utad. Tovább is élj.  
Ne tespedés, ne poshadás,  
Levélhullás legyen a gyász.*

## Zeneszerzők

A Debreczeni Szemle számára írta: *Karinthy Frigyes.*

Nyitány. A szinpadon komor holdfény. Kezdem figyelni a nyitány melódiáját.

Barátom (fülemhez hajol, izgatottan): Na most! Hallja? Ezek a csellók. Figyeljen: bebebebe brubru... (Kezével vízszintes mozdulatokat tesz.) Nagyszerű!... Nagyszerű!... Ja, alle Achtung vor hangszerelés. Ezek tudnak hangszerelni... (Daldalmasan néz rám. Egyik fülemmel a hangszere-

# ADRIA fényképészeti műterem

Szentanna-u. 5. Elismert jó, nagyon szép kivitelű fényképek. Karácsonyi és ujévi ajándéku nagyon alkalmasak. Felvételek villanyfény mellett este 7 óráig. Borult idő nem határoz.

lést keresem, a másikat idegesen mozgatom.)

**Barátom** (felordít): Most figyeljen... Most kezdődik az ellenszólalom... Sssz... Bu... bem. bem. Hallotta?!... Hallotta ezt... ezt tradaramtadam... és közben a primhegedüt: pipipi hallotta a primhegedüt?... Maga nem hallgatja a primhegedüt. (Fenyegelve néz rám.)

**Én** (zavartan, mint akit rajtakaptak): De, de hallottam... igazán nagyszerű... (Kétségbeesetten keresem a hangok közt a primhegedüt, füleim leszakadnak, és mint két testvér kézenfogva bebujnak az orkeszterbe. Ijedten mászkálnak a — mérges hangszerek közt; felmásznak a fuvolák póznáin, bekukucskálnak a trombitába, a zongora alá néznek és a hegedük tetején szepegyve kérdezősködnek: Kérem, szépen, itt az imént elvesztettünk két hangot, a Primhegedü bácsitól kaptuk, nem tetszett megtanálni?)

**Barátom** (vad gunynyal): Nagyszerű!... Azt elhiszem, hogy nagyszerű... De most, most majd figyeljen a pianóra... mindjárt jön... ez a teteje a harmonizálásnak... egész pianó... pli... pli, aztán még magasabban tretéte, trete: pizzicato... majd figyeljen... mindjárt jön. (A két ujjával olyan mozdulatokat tesz, mint mikor valami egészen apró tárgyat tapogatunk.)

**Én** (kétségbeesetten várom a pianót. Egy perc múlva csakugyan elhallgatnak a trombiták és egy hegedü veszi át a szólalmot. Abban a pillanatban):

**Barátom** (felordít): Most!... Most!... Most! Most figyelje a pianót... Hallja?... (Behunyja a szemét, felső testével uszni kezd, jobbra és balra, karjaival svédturnát üz, derekát riszálja, mintha elakarna repülni. Közben a pianót harsogja teli tudóval, szabadon, boldogan, ellenállhatatlanul: az egész színházban csak ezt a hangot hallani. Csakugyan pianót játszhatnak odalent. Végre elhal a hangja, összecsuklik és csak a száját mozgatja.)

**Én** (most végre szeretném hallani, mi van odalent. Figyelni kezdek. Egy hölgy egész szép szerelmi dolgot énekel a színpadon.)

**Barátom** (váratlanul oldalba üt, hogy a szivverésem is megáll. Vérbeborult szemekkel mered maga elé. Halványan.): Hallotta?

**Én** (rémülten): Mi történt?

**Barátom** Hallotta a gis-t? Hallotta a gist? Hallotta a gis-t?

**Én**: Nem hallottam... Mi van vele?... Talán még lehetne segíteni rajta... telefonáljunk...

**Barátom**: Látja: ez Wagner... Ide egy gis-t tenni fis helyett! Ezt csak ő merte megtenni!.. Ez a hallatlan, az érthetetlen, a velőtrázó benne... ez a mindent letipró bátorság... itt, ebbe a szólamba, egy gis, mollba, három kereszt... három kereszt...

**Egy hang** (mögöttünk): Pardon, két kereszt, egy bé.

**Barátom** (odafordul): Nekem mondja? — Hallotta maga ezt a gis-t?

**A hang** (szerényen): Kontrapunkt Ernő vagyok, a konzervatóriumból.

**Barátom**: Én is. Hát nem hallotta: (Énekel) tra ,ta, tada-ra!

**Másik zenész** (fagyos nyugalommal énekelve): De igen: Csakhogy nem: tra-ta, tada-ra, hanem: tre-té, dedere!..

**Barátom** (gunyosan): Talán így: dede-rada-lala...

**Másik zenész** (megsértődve): Pe-pe plem... plem...

**Barátom** (hevesen): Tadaradala-da...

**Másik zenész** (feleselve): Tra... dada-ra... tedere... tye... tye...

**Barátom** (felpattanva): Tu-tu... tu... tu...

**Másik zenész**: Mit? Ezt nekem? Hát akkor tudja meg: (Énekelve.) te... de-de... de... ladala...

(Összeverekednek.)

**Nem fáj a feje másnap ha**

**„LITKE“ pezsgőt iszik.**



**FIRENZEI ÉJSZAKÁK.** Heinet mint dalköltőt ismertetni meg a magyar közönség széles rétegeivel: valóban felesleges. A «Dalok könyvének» megszámlálhatatlan a magyar rajongója. Sokkal kisebb azoknak a száma, kik Heine prózáját ismerik. Ezt a csillogó, hajlékony és dallamos prózát, mely a német sulyosságot és a francia könyvedséget csodálatos harmóniává egyesíti magában Heine prózája csupa szín és muzsika, csupa grácia és szellem. És nincs munkája, melyben ez a próza művészibb volna, mint a Firenzei éjszakákban. Ebben a kecses elbeszélésben, melyben a Heinei szellem minden jellegzetessége megnyilatkozik. A finom ironia, az éles bírálat, a csillogó költészet, a maró guny és a szinte lényos kecsesség. A kis remekmű a Modern könyvtár 434—436. számaként jelent meg. Balla Ignác fényesen oldotta meg fordítói feladatát. Az eredeti minden szépségét hiven visszatükröztette. — Fordításában semmi sem veszett el Heine prózájának színeiből, sőt ritmusából sem. A magyar szöveg is muzsikaként zsong fülünkbe, a magyar fordítás is érezteti velünk, hogy Heine a prózának épen olyan elsőrangú mestere mint a versnek. A füzet ára 60 fillér és minden könyvkereskedésben kapható.

A **MODERN KÖNYVTÁRBAN** most jelentek meg Hofmannsthal *Tizian halála* és *Erkély jele-*

net című dramoletjei, melyek a nyelv- és versművészet legnagyobb fokát képviselik. Épen azért érdemel különös elismerést Franyó Zoltán, ki mind a kettőt nagy bravúrral és a költővel való együttérzéssel fordította le. Aki egyebet nem olvasott Hofmannsthaltól, az ebből a két fordításból is megérti nagy sikereit. A Modern Könyvtár, mely 432—433. számaiban szólaltatja meg magáról ezt a két kis remekművet, ezúttal is kitűnően válogatta meg anyagát. A füzet ára 40 fillér és minden könyvkereskedésben kapható. — A következő füzet meg épen aktuális. Nagyon kedvesek, nagyon finomak és nagyon jellemzők azok a harcmezőkön gyűjtött virágok, melyeket Kálnoki Izor ugyszólván csak felfrissített. Előadásában megmaradt az üdeségük, megmaradt a színik és illatuk. A Modern Könyvtár 437—438. számú füzetében küldi őket szét a nagy magyar olvasóközönségnek, mely bizonyára nagy szeretettel fogja őket fogadni. Hisz a legszebbet hozzák a csatamezőkről: a derűt. Derűt, mely sötét felhőkön keresztül ragyog felénk és míg mosolyra készlet, könnyeket lop szemünkbe. A füzet ára 40 fillér és minden könyvkereskedésben kapható.

## HASZNOS TÉLI ÁRUK!

Női és gyermek felöltők, gyermek ruhák és szvetterek, teveszőr és gyapjú harisnyák, lábszárvédők, lélekmelegítők, — gyönyörű szőrme garnitúrák, meleg szoknyák és nadrágok kötött, bélelt keztyűk és mindenféle trickó áruk, női és férfi fehérművek legolcsóbban szerezhetők be a

**Rose-féle általános divat áruházában**  
**Piac-utca 65.**

Selyem és más bluzok, divat pongyolák mélyen lezártított árban.



**KARÁCSONYI HANGOK.** Sohasem állott olyan közel a sziveinkhez az istenség gondolata, soha nem adott bőségesebb lelki vigaszt a vallásos hit, mint mostanság, szörnyűséges, pusztító harcok közepette... Hiába vijjognak a modern műveltség hideg szivü, csupa elmealapostolai, hiába károgják a reakciót, a modern felvilágosodottság, lelki műveltség, szellemi előkelőség nagyon szépen megfér a mi lelkünk vallásos meggyőződése mellett... És karácsony szent napján gyönyörű ünnepén a minden vallások legelső — alap gondolatának, egyetlen közös dogmájának:

az emberszeretetnek, magunkba szállva tegyük hitet mindannyian az emberi egyenlőségről, felebarátaink igaz szeretetéről... Mert ime a világtörténelem legnagyobb háborúja háromszor tízmillió ember elkéseredett véres küzdelme bizonyosságot tett nekünk arról, hogy mindannyian — egyenlők vagyunk s hogy emberszeretet nélkül nincsenek csak szétroncsolt hullák, égő falvak, pusztulás szörnyü vége emberi életnek mindenfelé... Mi itthon maradtunk tehát segítsük, szeressük, gyámolítsuk egymást. A viszálykodás, — irigység, nemtelen emberi indulatok fékeztesse meg e me boldogság nélkül való időkben legyen az egyszer, aminek lennie kell, emberi szívek, lelkek koronázott királya, minden más emberi érzések felett uralkodó az emberszeretet.

**KARÁCSONYFAK** gyéribben gyulnak ki, az ő kis színes apró gyertyáskáikkal talán, mint más esztendőkből s vig gyermekkacaj helyett a sötétszínü, halkított szavu kétségbeesés ver komor tanyát az ünnepi vacsora asztala körül. — Apák, fiuk, testvérek nem ülnek itt velünk a békesség szép ünnepén, sőt sokan soha sem is ünneplik velünk együtt a szeretet magasztos nevénapját. De azért ne csüggedjünk, ne adjuk át magunkat a teljes kétségbeesésnek. Minden karácsonynak meg van a maga szomorú nagypéntek je, de minden nagypénteknek akad győzedelmes vigásos husvétja is. Erre gondoljunk most a megpróbáltatások napjaira esett szelid ünnepnapon.

**A HETEN NEM DÁNIÁBAN,** hanem Debreczenben büzlött valami. Ez a valami pedig a gáz volt, melynek illata ott volt erősen érezhető, ahol több láng égett, tehát a nyilvános helyeken. Hogy az erős kénillat itt-ott tűrhetetlenné kezdett válni mindenki a városi gázgyárat okozta a kellemetlenségért. Pedig a gázgyár derék vezetősége épen úgy nem volt oka a dolognak, mint a pékek nem okai annak, hogy kukoriczás, burgonyás lisztből kénytelenek az u. n. hadi-kenyeret sütni. — Merthogy, mint sok mindennek ennek a Dániába való büznek is a háború volt az oka. Nincs ugyanis megfelelő mennyiségü szén s egy-két napig gázgyár is kénytelen volt nélkülözni a szállítási zavarok miatt a gázfejlesztéshez szükséges és job minőségü szenet. A mi szénünkben sok a kénartalom, a mitől lehetetlenség teljesen megtisztítani az illanó gázt. De hát a bajon hamarosan segítettek s a panasz is elült.

**FENYÉS GYŐZELEMMEL** pecsételte meg a kettős, német és osztrák-magyar szövetség a szövetségi hűséget. A világtörténelem legnagyobb ütközetében verték meg az egyesült seregek a muszkát. És erről a közel tíz millió embert foglalkoztató csatáról értesülvén elődeink, odafenn ahol a magyarok istene székel felhő-trónusán, talán még Debreczen régi «követe» Patay Pióta bácsi is meggyőződést szerzett arról, hogy mégse hunczut a germány». Nevezetesen ő volt az aki a magyar király ama kérésére, hogy «Hát Patay,

bácsi, mondja, hunczut-e hát a német?» arra felelt: «Majd kitudódik az, Felséges uram!?!» Hát kitudódott. Ha hunczut volt is, az oroszokkal szemben volt az, de velünk együtt.

**BELGRÁD** lett a mult héten megint Nándorfehérvárból. Ez a hír elrontotta a karácsony előtti örömről. Pedig a busulásra nem volt ok, mert se a megszerzése, se az elvesztése nem került vérbe s mert a szerbek győzelme rövid életű lesz. Az se lehetetlen, hogy mire e sorok napvilágot látnak újra magyar színű zászlót lenget a szél a Kalimagdán ormain. A fontos a muszka elnászpárgolása volt, az pedig főnkreverten fut a német és magyar vitéség elől. És Szerbia sorsa mégis csak meg lesz pecsételve. Az ott kiomlott magyar vér öntözése nyomán tavaszra szép virágok fakadnak. A teljes, diadalmas magyar győzelem virágai.

A **VÁROSATYA VÁLASZTÁSOK** is lefolytak. Nem lehet azt mondani, hogy teljes csendben, de a komoly politikai s közigazgatási pártok állták a becsületes alkut s betartották a paktumot. Az u. n. nem felelős önjelöltek gondoskodtak ugyan némi-nemü «hecc»-ről, de végeredményében győzött a közös akarat. És így volt ez jól! Ez volt a régi választási rendszer utolsó választása. Ennek a félszázados választási formának a megszüntetése lett volna, ha most, a megpróbáltatások napjaiban is éretlen kicsinyességgel, ok nélküli, gyerekes korteskedésekkel zavartuk volna meg a város közönségének a nélkül is felszurka-piszkált nyugalma.

#### Debreczeni kis leány levele a harctérre.

A Neumann M. czég debreczeni vezérének a nagy népszerűségnek örvendő Deutsch Ignácnak van egy 8—10 éves kis leánya. Volt pedig a debreczeni üzletnek egy nagyon törekvő a Deutch család körében is megbecsült fiatal alkalmazottja, aki a harctérre került s onnan irt levelet a főnökéhez. Erre a levélre nagyon elgondolkodott a kis Kitty s leült levelet irt. Hogy milyen okos kis leány, azt eddig is tudták, de hogy az osztrák mazásu mama kis leánya — aki csak pár év óta beszél magyarul, milyen igazi magyar leányka lett, az kitűnik a kis leány következő leveléből:

Kedves Bandi! Kedves levelét megkaptuk, örültünk neki hogy egészséges. Ami a sok fáradtságot, nélkülözést illeti igazán sajnálom magát és a többi bajtársát. De ne busuljon, legyen bátor és hős vitéz, mert tudja meg, hogy az egész ország jóvoltáért folyik ez a háboru és minden embernek kötelessége a királyt és hazát megvédeni. Mert megérdemli a kitartást a mi szeretett királyunk I. Ferencz József és hűséges szövetségese Vilmos császár. Tehát tartson ki türelemmel és ha haza jön mennyit fog tudni majd mesélni erről a nagy korszakról. Igazán nagyon sajnálom magát s bajtársait, akiknek nagyon kérem ezen levelet felolvasni és megmondani, hogy ők is legyenek hősök és vitézek és szolgálják minden erejükkel a mi ős királyunkat és Vilmos császárt és mondja meg nekik, hogy így ir, mert

így gondolkodik egy alföldi magyar leány, üdvözli Deutsch Kitty. Ugye ehez a levélhez nem is kell kommentár.

## APOLLO

MOZGÓSZÍNHÁZ

**Karácsony ünnepi előadások**

3, 5 és 7 órákor fél, 9-kor rendes helyár

## Válogatott

## fényes új műsor

Kitűnő kísérő műsor.

## NEUMANN M.

Magyarország legnagyobb :  
és legrégebb férfi-, fiu-,  
és leányka ruhák telepe.

KÉSZEN ÉS MÉRTÉK UTÁN.

Debreczen, Piacz-u. 51. sz.

A főpostával szemben.

# BORT

útcai elhordásra olcsó árakban
ajánlok „DEBRECZEN” sörccsarnokom kiméréséből. ◆◆◆◆◆
1914-iki homoki fajbor literje 68 f.
1913-iki homoki fajbor literje 96 f.
1912-iki Rizling vagy Ezerjó 120 f.
Villányi vörös literje . . . 160 f.
Tiszta kezelésért jótállok. Tisztelettel

## Kovács Aladár szállodás.

NEUMANN NÁNDOR-féle Vargakertben lévő vegyészeti gyár 50 méter hosszú raktárhelyiség 1000 négyszögöl területtel 3 méter magas kelettel felkerítve eladó vagy haszonbérbe kiadó. Értekezhetni a

Debreczeni Gazdák Bankjánál

:-: Kossuth-utca 17. :-:

Valódi édes nemes szegedi  
**paprikakülönlegességek**

óriási raktára

**Lindenfeld J. Jenő**

fűszer- és gyarmatáru nagykereskedésében

Pénzügyi palota.

Telefon 79 szám.

**Dr. SZTANKAY ABA**

gyógyszerész készítményei nem értéktelen háziszerek, de tudományos alapon épült komoly gyógyszerek.

**DEBRECZEN, ATTILA-TÉR. :-:**

**Honthin tableta** bélfuror s hasmenés ellen világhírű s elfogadott gyógyszer, 1 doboz 1 Korona 20 fill.

**Eulaxans tableta** a legjobb és legkellemesebb székrekedés elleni gyógyszer 1 tubus 1 korona 20 fillér.

Katonai felszerelésekhez pótolhatatlan.

Kapható a „Nádor“ gyógyszerertárban.

**GAZDÁK FIGYELMÉBE!** A világhírű eredeti amerikai Johnston kévekötő és marokrakó aratógépek-, fűkaszálók-, valódi amerikai manillarsinee

**mig a készlet tart**

kizárólag **RÁHMER SÁNDOR-nál** kapható Debrecen.

**Piacz-u. 43.** Dréher mellett.) Bächer-Melich r Gépgyárak fióktel-péu Aratógép és fűkaszáló alkatrészek állandóan készletben. Előnyös feltételek. :-:

**Gyomorgörcs, kólika étvágytalanság és általában gyomorbetegségeknel a legkitünőbb haziszser a**

**Hollandi GYOMORCSEPPEK**

Egy üveg ára 40 fillér.

Kapható:

**MIHALOVITS JENŐ**

gyógyszertárban. DEBRECZENBEN.

**HORTOBAGY gőzmalom**

Aufricht Alajos és Vilmos Debreczen.

Malomtelep és iroda: Mester-u. végén, Böszörményi ut. 1. szám

(Villamos vasuti megállóhely.)

Telefon 179. sz.

Telefon 179. sz.

Városi lisztraktárai:

Csapó-utca 6. sz.

Deák Ferenc-u. 22.

Telefon 15. szám.

Telefon 1149. szám.

**Világháboru térképek**

a legujabb és a legjobb kiadásban kaphatók THAISZ ARTHUR papirkereskedésében. Eredeti bolti áron már 12 fill. kezdve.

## Alföldi Takarékpénztár Debreczenben.

Piacz-utca 16. szám. (Saját palota.)

Alaptőke 2.400.000 K. Tartalékok: 1.400.000 K. Betét-állomány nyolczmillió korona.

Érdekközösségben a Pesti magyar kereskedelmi bankkal!

ÜZLETÁGAI: Takarékbetétek, csekszámlák. Váltószámitolás, törlesztéses és jelzálogkölcsönök. Értékpapírok vétele és eladása, tőzsdei megbízások, hitellevelek bel- és külföldre. Előleg értékpapírokra és árukra. Saját áruháztár, Safe-deposit (magánletét pénztár.)

Affiliált intézetei: Kabai takarékpénztár r.-t., Nádudvari takarékpénztár r.-t., Hajdunánási gazdasági bank r.-t., Fióktelep Vámospercs.

# TÖRLEY

TALISMAN-CASINO-RÉSERVÉ

## ÁRON MIKSA

sör-, bor- és szesznagykereskedés, pálinkafőzde Debreczen, Kishegyesi ut 3., Debreczen-Vásártér állomás közvetlen közelében. Telefon 13. szám. Telefon 13. szám.

Alapított 1867. évben.

### Dreher Antal serfőzdei részvénytársaság

vezérképviselete Debreczen és vidékére. Villanyerőre berendezett üzem; a legmodernebb, hygienikus berendezés. Naponta friss töltesű palacska. Válogatott nagy raktár homoki és hegyi borokban. — Mindegyikféle égetett és édesített szeszitalok, likőrök.

### Saját főzésű seprő- és törköly-pálinkák.

Kitünő minőségű belföldi és külföldi teaurumok nagy választékban.

A karácsonyi és ujévi ünnepekre tekintettel,  
ajándékoknak nagyon alkalmas

fényképfelvételek

## Kozmann Gusztáv

műtermében, Piacz-utca 44. sz. (Dr. Ujfalussy ház.)

Reggel 8 órától este 8 óráig bármilyen borus időjárásban is művilágítás mellett művészi kivitelben eszközöltetnek.

A művilágítással felvett képek miben sem különböznek a napfény mellett előállítottaktól.

Legapróbb medaillon képtől életnagyságu festményekig a legkülönbözőbb formák.

Az ünnep előtti napokon folytonos felvétel a déli órákban is.

A kirakatban látható képek mindenről felvilágosítást nyújtanak, mert egyik kép művészi kivitel tekintetében, sem világításánál, sem különböző felvételi beállításánál fogva, — semmiben sem különbözik a másiktól.



Téli öltönyök, kabátok a legszebb kivitelben; a legkitünőbb anyagból készíttetnek :-:

KATONAI téli felszerelések a legnagyobb választékban :-:

Reiner Mór utóda Czeglédy András uridivat és uriszabóságánál

PIACZ-UTCZA 21.



Vas és Rézbutor, kórházi vaságyak nagy választékban beszerezhető a

## DEBRECZENI VAS és RÉZBUTORGYÁR R. T.

városi lerakatában Piacz-u. 44. sz.

Gyártelep és iroda: Ispotálylapos.



## Debreczen város szab. kir. Világítási Vállalata.

Elvállalja: légszesz- és villamos berendezések elkészítését világítási, erőátviteli, fűtési és főzési célokra. A gáz- és villamos világítás jobb és olcsóbb a petróleumnál. Gázzal sütni és főzni sokkal jobb és félannyiba kerül, mint fával. — Gázfűtés kandallók és fűdőkályhák minden másnál tisztábbak, kényelmesebbek, biztonságosabbak. — A villamos motor legcélszerűbb és legtakarékosabb hajtóerő a világon. — Szép és olcsó lámpák, csillárók és hozzávaló felszerelések kaphatók.

Gyári és igazgatósági telefon sz.: 74.  
Városi üzlet telefon sz. 90

### Elsőrendű pirszen (kocsz), porosz kőszén.

Fekete kőszén-kátrány fatárgyak és épületek megvédésére. — Első minőségű ammoniak-sulphat (legbecsebb nitrogén-légeny tartalmu mütrágya.) Tetszés szerinti mennyiségben kapható vagy megrendelhető a gyárban, vagy városi üzletünkben

### PIACZ-UTCZA 81-İK SZÁM ALATT.

Mindennemü felvilágosítással szívesen szolgál az igazgató:

Az igazgatóság.

A légszesz- és villamos gyárat az érdeklődő közönség bármikor megtekintheti.

## Debreceni Hitelbank

Részvénytársaság

SZÉCHÉNYI-U. 1. SZÁM (SAROKÉPÜLET)



Foglalkozik a banküzlet minden ágával.

## Debreczemi Ipar és Kereskedelmi Bank

Alapított 1867-ben.

Debreczen. Szentanna-u. 13. (Saját ház).



# INGATLANT ÉRTÉKESITŐ

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
SZENTANNA-UTCA 13. SZÁM,  
AZ IPAR ÉS KERESKEDELMI BANK HELYSÉGÉBEN.

DEBRECENI EGYETEMI KÖNYVTÁR

Lelt. 125/1956

Vesz és elad mindennemü ingatlanokat.

Thaisz Arthur könyv- és nyomdáj Debreczen Piacz-utca 7.

